**ODSJEK ZA NJEMAČKI JEZIK I KNJIŽEVNOST**

**POPIS DODIJELJENIH TEMA ZAVRŠNIH RADOVA U AK. GOD. 2024./2025.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Mentor/metnorica** | **Tema** | **Student/studentica** |
| izv. prof. dr. sc. Tihomir Engler  | **Naslov na jeziku rada:** Schillers Drama „Wilhelm Tell“ und dessen Bezug zurFranzösischen Revolution**Naslov na hrvatskom jeziku:** Schillerova drama „Wilhelm Tell“ i njen odnosspram Francuske revolucije**Naslov na engleskom jeziku:** Schillerova drama „Wilhelm Tell“ i njen odnosspram Francuske revolucije | Lukas Bičvić |
| doc. dr. sc. Stephanie Jug  | **Naslov na jeziku rada:**Mascha Kaléko und die Lyrik des Widerstands**Naslov na hrvatskom jeziku:** Mascha Kaléko i pjesništvo otpora**Naslov na engleskom jeziku:** Mascha Kaléko and the Poetry of Resistanace | Lara Barišić |
| doc. dr. sc. Stephanie Jug  | **Naslov na jeziku rada:** Natur in Beispielen von Gedichten des Jugendstils**Naslov na hrvatskom jeziku:** Priroda u primjerima pjesništva Jugendstila**Naslov na engleskom jeziku:** Nature in Examples from the Jugendstil Poetry | Mia Ćorluka |
| izv. prof. dr. sc. Manuela Karlak | **Naslov na jeziku rada:** Der schwäbische Dialekt im Vergleich zum Hochdeutschen**Naslov na hrvatskom jeziku:** Švapski dijalekt u usporedbi sa standardnimnjemačkim jezikom**Naslov na engleskom jeziku:** The Swabian Dialect in Comparison with StandardGerman | Karlo Biruš |
| izv. prof. dr. sc. Sonja Novak  | **Naslov na jeziku rada:** Die Darstellung und Funktion von Ehe in Theodor Fontanes „Effi Briest“**Naslov na hrvatskom jeziku:** Prikaz i funkcija braka u romanu "Effi Briest" Theodora Fontanea**Naslov na engleskom jeziku:** Representation and function of marriage in Theodor Fontane's "Effi Briest" | Ema Čelar |
| izv. prof. dr. sc. Sonja Novak  | **Naslov na jeziku rada:** Alkoholismus und weibliche Gestalten in Gerhart Hauptmanns „Vor Sonnenaufgang“**Naslov na hrvatskom jeziku:** Alkoholizam i ženski likovi u drami "Vor Sonnenaufgang" Gerharta Hauptmanna**Naslov na engleskom jeziku:** Alcoholism and female characters in Gerhart Hauptmann's "Vor Sonnenaufgang" | Vanessa Beki |
| izv. prof. dr. sc. Sonja Novak  | **Naslov na jeziku rada:** Die Gestaltung und Bedeutung der Figur Hilse in Gerhart Hauptmanns „Die Weber“**Naslov na hrvatskom jeziku:** Konstrukcija i značenje lika Hilsea u "Tkalcima" Gerharta Hauptmanna**Naslov na engleskom jeziku:** The construction and meaning of the character Hilse in Gerhart Hauptmann's "Die Weber" | Ema Brzaj |
| izv. prof. dr. sc. Leonard Pon | **Naslov na jeziku rada:** Plansprachen als Konzept einer universellen Sprache: Das Beispiel Esperanto**Naslov na hrvatskom jeziku:** Planski jezici kao koncept univerzalnog jezika: primjer esperanta**Naslov na engleskom jeziku:** Planned Languages as the Concept of a Universal Language: The Case of Esperanto | Barbara Laudenbach |
| izv. prof. dr. sc. Leonard Pon | **Naslov na jeziku rada:** Die Appellfunktion in Werbetexten der deutschsprachigen Zeitung Slavonische Presse**Naslov na hrvatskom jeziku:** Apelativna funkcija u oglasnim tekstovima na njemačkome jeziku u novinama Slavonische Presse**Naslov na engleskom jeziku:** The Appellative Function in Advertising Texts of the German-Language Newspaper Slavonische Presse | Veronika Richard |
| izv. prof. dr. sc. Leonard Pon | **Naslov na jeziku rada:** Tierbezeichnungen als Schimpfwörter: Eine kontrastive Analyse deutscher und kroatischer Beleidigungen**Naslov na hrvatskom jeziku:** Nazivi životinja kao pogrdni izrazi: kontrastivna analiza uvreda u njemačkom i hrvatskom jeziku**Naslov na engleskom jeziku:** Animal Terms as Swear Words: A Contrastive Analysis of German and Croatian Insults | Bruno Engelhart |